# От Матфея 5



*[1] Нагорная проповедь: блаженства; [13] «вы — соль»; «вы — свет». [17] «Не нарушить, но исполнить». [21] О гневе и убийстве; «брат твой против тебя»; [27] взгляд с вожделением; [31] о разводе; [33] о клятве. [38] «Око за око, а Я говорю вам...» [43] «Любите врагов ваших».*

[1] Увидев народ, Он взошёл на гору; и, когда сел, приступили к Нему ученики Его.
[2] И Он, отверзши уста Свои, учил их, говоря:
[3] Блаженны нищие духом, ибо их есть Царство Небесное.
[4] Блаженны плачущие, ибо они утешатся.
[5] Блаженны кроткие, ибо они наследуют землю.
[6] Блаженны алчущие и жаждущие правды, ибо они насытятся.
[7] Блаженны милостивые, ибо они помилованы будут.
[8] Блаженны чистые сердцем, ибо они Бога узрят.
[9] Блаженны миротворцы, ибо они будут наречены сынами Божиими.
[10] Блаженны изгнанные за правду, ибо их есть Царство Небесное.
[11] Блаженны вы, когда будут поносить вас и гнать и всячески неправедно злословить за Меня.
[12] Радуйтесь и веселитесь, ибо велика ваша награда на небесах: так гнали *и* пророков, бывших прежде вас.

[13] Вы — соль земли. Если же соль потеряет силу, то чем сделаешь её солёною? Она уже ни к чему не годна, как разве выбросить её вон на попрание людям.
[14] Вы — свет мира. Не может укрыться город, стоящий на верху горы.
[15] И, зажёгши свечу, не ставят её под сосудом, но на подсвечнике, и светит всем в доме.
[16] Так да светит свет ваш пред людьми, чтобы они видели ваши добрые дела и прославляли Отца вашего Небесного.

[17] Не думайте, что Я пришёл нарушить закон или пророков: не нарушить пришёл Я, но исполнить.
[18] Ибо истинно говорю вам: доколе не прейдёт небо и земля, ни одна иота или ни одна черта не прейдёт из закона, пока не исполнится всё.
[19] Итак, кто нарушит одну из заповедей сих малейших и научит так людей, тот малейшим наречётся в Царстве Небесном; а кто сотворит и научит, тот великим наречётся в Царстве Небесном.
[20] Ибо, говорю вам, если праведность ваша не превзойдёт праведности книжников и фарисеев, то вы не войдёте в Царство Небесное.

[21] Вы слышали, что сказано древним: «не убивай, кто же убьёт, подлежит суду».
[22] А Я говорю вам, что всякий, гневающийся на брата своего напрасно, подлежит суду; кто же скажет брату своему: «рака», подлежит синедриону; а кто скажет: «безумный», подлежит геенне огненной.
[23] Итак, если ты принесёшь дар твой к жертвеннику и там вспомнишь, что брат твой имеет что-нибудь против тебя,
[24] оставь там дар твой пред жертвенником, и пойди прежде примирись с братом твоим, и тогда приди и принеси дар твой.
[25] Мирись с соперником твоим скорее, пока ты ещё на пути с ним, чтобы соперник не отдал тебя судье, а судья не отдал бы тебя слуге, и не ввергли бы тебя в темницу;
[26] истинно говорю тебе: ты не выйдешь оттуда, пока не отдашь до последнего кодранта.

[27] Вы слышали, что сказано древним: «не прелюбодействуй».
[28] А Я говорю вам, что всякий, кто смотрит на женщину с вожделением, уже прелюбодействовал с нею в сердце своём.
[29] Если же правый глаз твой соблазняет тебя, вырви его и брось от себя, ибо лучше для тебя, чтобы погиб один из членов твоих, а не всё тело твоё было ввержено в геенну.
[30] И если правая твоя рука соблазняет тебя, отсеки её и брось от себя, ибо лучше для тебя, чтобы погиб один из членов твоих, а не всё тело твоё было ввержено в геенну.

[31] Сказано также, что если кто разведётся с женою своею, пусть даст ей разводную.
[32] А Я говорю вам: кто разводится с женою своею, кроме вины любодеяния, тот подаёт ей повод прелюбодействовать; и кто женится на разведённой, тот прелюбодействует.

[33] Ещё слышали вы, что сказано древним: «не преступай клятвы, но исполняй пред Господом клятвы твои».
[34] А Я говорю вам: не клянись вовсе: ни небом, потому что оно престол Божий;
[35] ни землёю, потому что она подножие ног Его; ни Иерусалимом, потому что он город великого Царя;
[36] ни головою твоею не клянись, потому что не можешь ни одного волоса сделать белым или чёрным.
**[37] Но да будет слово ваше: «да, да»; «нет, нет»; а что сверх этого, то от лукавого.**

[38] Вы слышали, что сказано: «око за око и зуб за зуб».
[39] А Я говорю вам: не противься злому. Но кто ударит тебя в правую щёку твою, обрати к нему и другую;
[40] и кто захочет судиться с тобою и взять у тебя рубашку, отдай ему и верхнюю одежду;
[41] и кто принудит тебя идти с ним одно поприще, иди с ним два.
[42] Просящему у тебя дай, и от хотящего занять у тебя не отвращайся.

[43] Вы слышали, что сказано: «люби ближнего твоего и ненавидь врага твоего».
[44] А Я говорю вам: любите врагов ваших, благословляйте проклинающих вас, благотворите ненавидящим вас и молитесь за обижающих вас и гонящих вас,
[45] да будете сынами Отца вашего Небесного, ибо Он повелевает солнцу Своему восходить над злыми и добрыми и посылает дождь на праведных и неправедных.
[46] Ибо если вы будете любить любящих вас, какая вам награда? Не то же ли делают и мытари?
[47] И если вы приветствуете только братьев ваших, что особенного делаете? Не так же ли поступают и язычники?
[48] Итак, будьте совершенны, как совершен Отец ваш Небесный.

## Словарь старых слов и сноски:

[6] алкать — почувствовать голод, захотеть есть, проголодаться.
[11] прейдёт — пройдёт, буквально «пройдёт мимо», в переносном смысле — подойдёт к концу, прекратит существование, исчезнет.
[41] поприще — обычно: путь, дистанция; здесь используется греческое слово μίλιον (миля) т.е. речь о 1000 шагах или примерно 1,5 километра.

Евангелие от Матфея, 5 глава. Синодальный перевод.

« 4 | Мф | 5 | SYN | 6 »

**Обратите внимание**. Номера стихов — это ссылки, ведущие на раздел со сравнением переводов, параллельными ссылками, текстами с номерами Стронга. Попробуйте, возможно, вы будете приятно удивлены.

Public Domain — общественное достояние.
Синодальный перевод, 66 канонических книг.
© 1876, 1912, 1917, 1956, 1968, ... 1998 ...

СТАНЬТЕ НАШИМ «АНГЕЛОМ»

От Матфея 5 глава, слушать:

0:00 / 0:00

Прослушать всю книгу От Матфея?

От Матфея 5 глава в переводах:

RU | BY | UA | EN | DE

1. Синодальный перевод *
2. Новый русский перевод
3. Под редакцией Кулаковых
4. Библейской Лиги ERV
5. Современный перевод WBTC
6. Перевод Еп. Кассиана
7. Слово Жизни
8. Перевод Десницкого
9. Открытый перевод
10. Еврейский Новый Завет
11. Русского Библейского Центра
12. В переводе Лутковского
13. Аверинцев: отдельные книги
14. Подстрочник Винокурова

От Матфея 5 глава, комментарии:

1. Комментарии Баркли
2. Новой Женевской Библии
3. Толкование Иоанна Златоуста
4. Учебной Библии МакАртура
5. Комментарии МакДональда
6. Серия комментариев МакАртура
7. Толкование Мэтью Генри
8. Толковая Библия Лопухина
9. Толкование Далласской семинарии
10. Комментарии Джона Райла
11. Толкование Феофилакта Болгарского
12. Новый Библейский Комментарий
13. Лингвистический. Роджерс
14. Комментарии Давида Стерна
15. Библия говорит сегодня
16. Толкования Августина
17. Комментарии Скоуфилда



2007–2023. Сделано с любовью для любящих и ищущих Бога. Если у вас есть вопросы или пожелания, то пишите нам: bible-man@mail.ru.